

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 982 (2001 — 2717)

[2004/31099]

19 JULI 2001. — Ordonnantie houdende regeling van het administratief toezicht op de intercommunales van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 275 van 29 september 2001, pagina 33125, wordt in artikel 7, tweede lid, van de Franse tekst het woord « cinquante » vervangen door het woord « quarante ».

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 982 (2001 — 2717)

[2004/31099]

19 JUILLET 2001. — Ordonnance organisant la tutelle administrative sur les intercommunales de la Région de Bruxelles-Capitale. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 275 du 29 septembre 2001, page 33125, à l'article 7, alinéa 2, le mot « cinquante » est remplacé par le mot « quarante ».

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 983 (2001 — 2717)

[C — 2004/31008]

20 NOVEMBER 2003. — Collegebesluit nr. 03/511 houdende bekrachtiging van verordening nr. 03/03 houdende vaststelling van de begrotingswijziging 2 en B voor het dienstjaar 2003

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De begrotingswijziging 2 - gewone dienst, ontvangsten - voor het dienstjaar 2003 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet		Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	10.254.000	-	8.303.000	1.951.000
Onderwijs	693.000	+	26.000	719.000
Communicatie en Media	0	+	1.000	1.000
Stedelijk Impulsbeleid	9.460.354	-	1.680.000	7.780.354
Kind en Gezin	131.000	+	18.600	149.600
Gezondheid	182.220	+	17.992	200.212
Patrimonium	880.000	+	4.480	884.480
Totaal	112.760.219,63	-	9.914.928	102.845.291,63

Art. 2. De begrotingswijziging 2 - gewone dienst, uitgaven - voor het dienstjaar 2002 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet		Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	20.681.700	-	9.474.800	11.206.900
College	1.308.000	+	5.250	1.313.250
Algemene administratie	3.627.861	-	105.470	3.522.391
Administratie	12.360.650	+	141.785	12.502.435
Materieelverhuur	230.000	+	13.000	243.000
Onderwijs	4.725.100	+	38.000	4.763.100
Elishout - COOVI	6.547.800	-	10.700	6.537.100
Algemeen cultuurbeleid	3.677.500	+	61.615	3.739.115
Gemeenschapscentra	3.475.000	+	6.000	3.481.000
Derde leeftijd	453.500	+	12.000	465.500
Communicatie en Media	2.827.000	+	1.000	2.828.000
Algemeen welzijnsbeleid	2.717.180	+	28.070	2.745.250
Jeugdwelzijn	157.000	-	2.900	154.100
Welzijn voor personen met een handicap	249.000	-	5.000	244.000
Kind en Gezin	830.000	+	22.081	852.081
Gezondheid	1.479.820	+	17.992	1.497.812
Patrimonium	6.053.950	+	266.000	6.319.950
Totaal	111.727.715	-	8.986.077	102.741.638

Art. 3. De begrotingswijziging B - buitengewone dienst, ontvangsten - voor het dienstjaar 2003 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet		Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	11.867.700	-	1.671.800	10.195.900
Administratie	0	+	6.600	6.600
Elishout - Avondschool COOVI	26.000	+	14.000	40.000
Jeugd	91.000	-	200	90.800
Patrimonium	20.549.000	+	2.823.000	23.388.000
Totaal	39.757.269	+	1.171.600	40.928.869

Art. 4. De begrotingswijziging B - buitengewone dienst, uitgaven - voor het dienstjaar 2003 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet		Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
College	10.000	+	600	10.600
Administratie	83.000	+	14.600	97.600
Elishout - Avondschool COOVI	55.000	+	14.000	69.000
Jeugd	96.000	-	200	95.800
Sport	7.000	-	200	6.800
Patrimonium	29.916.000	+	1.159.145	31.075.145
Totaal	39.587.346	+	1.187.945	40.775.291

Art. 5. Het overschot op de artikels 300/415-01, 400/415-01, 500/415-01 en 600/415-01 dat betrekking heeft op de middelen (uitgavenkredieten), die de Vlaamse Gemeenschapscommissie jaarlijks ontvangt van het Brussel Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de Non-Profit zal worden ondergebracht in een daartoe opgericht fonds, 'Non-Profitfonds'.

Art. 6. De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabellen.

Deze verordening wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt

Jos CHABERT

De Collegeleden,
Guy VANHENGEL

Pascal SMET

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 983

[C - 2004/31008]

20 NOVEMBRE 2003. — Arrêté du Collège n° 03/511 portant sanction du règlement n° 03/03 fixant la modification budgétaire 2 et B de l'année 2003

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La modification budgétaire 2 - service ordinaire, recettes - de l'année 2003 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit		Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Transferts	10.254.000	-	8.303.000	1.951.000
Enseignement	693.000	+	26.000	719.000
Communication et Médias	0	+	1.000	1.000
Politique d'impulsion urbaine	9.460.354	-	1.680.000	7.780.354
« Kind en Gezin »	131.000	+	18.600	149.600
Santé	182.220	+	17.992	200.212
Patrimoine	880.000	+	4.480	884.480
Total	112.760.219,63	-	9.914.928	102.845.291,63

Art. 2. La modification budgétaire 2 - service ordinaire, dépenses - de l'année 2002 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit		Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Transferts	20.681.700	-	9.474.800	11.206.900